



BPW Connections – Coast to Coast Connexions BPW – d'un océan à l'autre

The Canadian Federation of Business and Professional Women's Clubs
La Fédération Canadienne des Clubs de Femmes de Carrières Commerciales et Professionnelles

BPW Canada Bulletin – Volume 3, no. 5, décembre 2007

Editeuses : Sue Calhoun & Judy Hagerman

Message de la Présidente ~ Parcourir le Canada avec la BPW par Fran Donaldson

Cet automne, j'ai profité d'un grand nombre d'invitations, d'événements et d'affaires concernant La Fédération afin de visiter le plus grand nombre possible de clubs. Voici un rapport sur ma traversée du pays.

Septembre 12 ~ Kingston

Après quelques années au ralenti, le club de Kingston est en reconstruction - plein d'enthousiasme et d'énergie nouvelle, avec un mélange de fidèles membres d'expérience et plusieurs nouveaux membres plus jeunes sous la direction de la Présidente Kathy Craig, initiées par les plus anciennes, y compris Mary Beach et Doris Smith (qui m'a fait l'honneur d'être la première à utiliser sa nouvelle chambre de visite).

Fait saillant : Les excellentes suggestions sur la façon dont les clubs peuvent obtenir une plus grande visibilité dans leurs communautés.

Septembre 22 ~ Québec

J'ai assisté à la réunion du conseil d'administration provincial du Québec – discussions animées et sentiments de collégialité sous la direction patiente et rigoureuse de la Présidente Joan Macklin. Tous les clubs étaient représentés et la participation a été formidable. Dans la soirée, un souper de gala dans un club privé à l'intérieur des murs de la Citadelle a marqué le 60e anniversaire du club Québec Métropolitain. Merci à Germaine Bolduc pour les services d'hébergement et de chauffeur.

Fait saillant : Présentation par Suzanne Garant, l'auteure de la nouvelle version de notre invocation (adoptée en 2000).

26-27 Septembre ~ Sudbury

Lors de ma première soirée en ville, j'ai dîné avec plusieurs membres de l'exécutif du club et du comité de planification du grand événement du lendemain. La principale raison de cette visite était le Gala de la BPW Sudbury: 300 personnes ont assisté à la remise des prix aux récipiendaires catégories entreprise et leadership. Merci à la 1re VP Diane Daigle pour son hospitalité et le service de chauffeur; merci également à l'ancienne présidente nationale Rachel Proulx et son fidèle époux Charlie pour avoir organisé le voyage, ainsi qu'à la Présidente Cécile Saari.

Fait saillant : La très intéressante conversation à la table d'honneur, à laquelle ont participé la députée et ancienne membre de la BPW Diane Marleau, la sénatrice et Présidente du Parti libéral Marie-Paule Poulin, l'animatrice d'un talk-show à Radio-Canada Rita Celli et, Meagan McGrath, l'une des rares femmes à avoir escaladé le mont Everest.

28-30 Septembre ~ Winnipeg

Incrediblement, j'étais debout à 4h00 du matin afin de me rendre à Winnipeg pour un déjeuner organisé par le BPW Manitoba en l'honneur des 18 femmes députées élues au début de cette année. Elles forment 30% de l'Assemblée législative provinciale, un record pour le Manitoba et le Canada. Le lendemain, j'ai assisté aux réunions du Conseil provincial et du comité de planification du Congrès national 2008. Lors de ma dernière journée en ville, j'ai rencontré la présidente provinciale Colleen Allan à l'hôtel Fairmount afin de finaliser le contrat et les modalités de la convention. Merci à mon "autre soeur", conductrice et conseillère, Elaine Elliott.

Fait saillant : Les excellentes relations politiques qu'a développées la BPW au Manitoba. Parmi plusieurs invités d'honneur au déjeuner organisé, on comptait le Premier ministre, les chefs des deux autres partis, deux députés fédérales et l'ancien Lieutenant-gouverneur, qui était la conférencière.

3-9 Octobre ~ Penticton

En tant qu'invités de la vice-présidente Barb Ezart et de son mari Bob, mon mari et moi avons eu l'opportunité de prendre le souper de l'Action de Grâce et un peu de "temps d'arrêt" dans la belle vallée de l'Okanogan. Nous avons également rencontré des membres du club de Penticton lors d'un souper à la bonne franquette. (voir à la page 4)



(De g. à d.) Sue Calhoun, BPW Canada 1^e Vice-présidente ; Fran Donaldson, BPW Canada Présidente ; Pat DiFrancesco, Présidente, BPW Kamloops ; et Barb Ezart, Provinciale Présidente de la C.B. et BPW Canada Vice-présidente.



Fran, Sue et Barb avec Présidente de la BPW Coquitlam Joanne Gaska (à gauche) et Présidente de la BPW Richmond Willa Stygall.

Les nouvelles de L'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau



L'Association des femmes de carrière de Baie-Comeau a tenue son souper conférence au resto-pub l'orange Bleue le 13 novembre dernier. Madame Nicole St-Pierre, propriétaire de la Boutique Brin D'Amour, nous a parlé de son cheminement de carrière. Les membres de l'Association des femmes de carrière ont pu débiter leurs listes de Noël grâce à une présentation de produits exclusifs de sa boutique. Un merci spécial au Centre de relaxation Côte-Nord pour le certificat-cadeau remis à notre conférencière. Nous désirons souhaiter de joyeuses fêtes et une très bonne année 2008 à toutes les membres des Clubs de femmes de carrière au Canada. Photo à gauche, quelques membres de BPW Baie-Comeau; photo à droite (de g. à d.), Cynthia Labrie, présidente de BPW Baie-Comeau ; Nicole St-Pierre, conférencière ; et Suzie Lévesque, organisatrice du souper. Consultez notre site Internet www.afcbc.org

Message de Sue Calhoun, présidente du Comité de promotion de la Fédération et de Liz Benham, 2^e vice-présidente de BPWI

Le maintien de l'effectif, un facteur clé pour la croissance de BPW

Comme vous le savez, la Fédération internationale des clubs BPW nous a lancé le défi « Trois adhésions pour une couronne », dans le cadre duquel chaque adhérente à BPW qui en présente une nouvelle par année ou trois nouvelles pendant l'exercice triennal en cours (2005-2008) se mérite une épinglette spéciale. De plus, les adhérentes qui présenteront à BPW 10 nouvelles adhérentes ou plus d'ici juillet 2008 courront la chance de gagner un billet d'avion gratuit depuis n'importe quel endroit au monde à destination du congrès de BPW International, qui se tiendra au Mexique en octobre 2008. (Pour en savoir davantage, reportez-vous au bulletin de juin 2007.)

Ceci étant dit, le recrutement n'est qu'une partie du travail, la seconde étant le maintien de l'effectif. Voici donc un processus en cinq étapes que Liz Benham, 2^e vice-présidente de BPWI, a élaboré pour souligner cette importante question. Nous l'avons abrégé pour des raisons d'espace.

- a) Quels moyens de communication utilisez-vous pour établir un lien entre le club et ses adhérentes? Lorsque celles-ci ne peuvent participer aux réunions, quels moyens de communication utilisez-vous pour qu'elles se sentent et demeurent au courant de vos activités? À quelle fréquence votre bulletin est-il diffusé? Avez-vous un site Web? Contient-il des liens vers BPW Canada et BPW International? Dans quelle mesure transmettez-vous de l'information internationale à vos adhérentes (p. ex., actualités et activités de l'ONU)?
- b) Préparez-vous un ordre du jour intéressant, éducatif et professionnel pour inciter les adhérentes à participer aux réunions? Interrogez-vous régulièrement vos adhérentes sur leurs préférences?
- c) Qu'est-ce qui fait que votre club a de la valeur pour ses adhérentes? Celles-ci obtiennent-elles quelque chose en contrepartie du temps et de l'argent investi? Sentent-elles qu'on apprécie les compétences et l'expertise qu'elles offrent au club? Le club appuie-t-il et favorise-t-il réellement le commerce ou la profession de ses adhérentes?
- d) Quels systèmes de suivi avez-vous mis en place pour que les nouvelles adhérentes sentent qu'elles sont les bienvenues et comprennent le rôle de BPW?
- e) Enfin, quelles méthodes de renouvellement votre club utilise-t-il pour s'assurer que chacune renouvelle son adhésion et qu'aucune ne soit oubliée? Analysez-vous le taux annuel de maintien de votre effectif et le taux annuel de croissance de votre club? Tenez-vous compte de ces taux pour élaborer votre budget annuel?

Je suis très heureuse de vous annoncer que BPW International a approuvé et accueilli trois nouvelles fédérations nationales, établies en Espagne, en Égypte et au Soudan. Félicitations à vous toutes! De plus, beaucoup de nouveaux clubs sont sur le point de voir le jour. Le maintien de l'effectif incombe à chacune de nos adhérentes et je suis très heureuse que celui-ci se traduise par la croissance de BPW International dans toutes les régions desservies.

BPW Nouveau-Brunswick reçoivent une ancienne Présidente de BPWI



BPW Nouveau-Brunswick ont donné récemment une réception en honneur d'une ancienne Présidente de la Fédération internationale des Clubs des femmes de Carrières. Dre Yvette Swan, native des Bermudes, est à Halifax pour ses études. Elle était l'invitée spéciale à une réception à Moncton chez Sue Calhoun, membre de CFC Sud-est N.-B. et Grande Moncton ainsi que la 1^e Vice-présidente de la Fédération canadienne des Clubs des femmes de Carrières. Dans la photo, (g. à d.) Sharon Hale, Présidente, BPW Grande Moncton; Wilma Evans, Présidente provinciale N.-B.; Dre Swan; Sue Calhoun; et Rachele Poirier, Présidente, CFC Sud-est.

Nouvelle version de l'Invocation

En 2000, lors de notre convention nationale, les délégués ont voté l'adoption d'une nouvelle version de notre Invocation. Celle-ci se retrouve à l'intérieur de la couverture du Manuel de l'Ahérente édition 2007 et les copies de celui-ci furent distribués à tous les clubs il y a bon nombre de mois passés. Elle apparaît aussi sur le site internet du BPW Canada. Il est toutefois déplorable que la nouvelle version n'est pas devenue usage courant. Il va sans dire que les prières ne sont pas un pré-requis aux rassemblements du BPW. Personnellement je n'ai jamais été témoin de prières ou aux conférences internationales ou aux congrès. Néanmoins si on opte pour inclure des prières, celles-ci devraient prendre en considération nos objectifs et principes et ne pas promulguer une croyance religieuse plus qu'une autre. La version traditionnelle a été écrite en 1904 pour utilisation dans les organismes féminins au États-Unis. La nouvelle version, tout en préservant plusieurs idées de la version originale, a été écrite quelques années passées par Suzanne Garant du BPW Québec et traduite par Leslie West du BPW Montréal. Je la considère beaucoup plus pertinente et recommande à tous les clubs de l'utiliser. La présentation qui suit a été rédigée par Suzanne Garant.

~Fran Donaldson, BPW Canada

INVOCATION POUR LES FEMMES D'UN CLUB
(Approuvée lors du congrès 2000 de la FCCFCCP, tenu à Sault Ste. Marie)
Sans égard au Pouvoir créateur invoqué,
nous demandons d'être réunies en notre qualité de femmes
et qu'aucune croyance, religion, nationalité, couleur ou langue ne nous sépare.
Que ces réunions nous permettent d'aller de l'avant
et de faire avancer le statut de la femme dans le monde entier.
Que la valeur des femmes soit reconnue
dans la famille, la collectivité, le lieu de travail, le pays et le monde.
Que nos bonnes idées, nos connaissances et notre expérience
nous permettent de défendre la valeur de la femme.
Que nous puissions allier nos forces pour progresser
Dans la paix, la sérénité et l'amour.
Enfin, que les femmes de toutes les générations fassent leur part pour que tous les êtres humains
aient droit à l'harmonie et à l'égalité.

~Suzanne Garant, BPW Québec métropolitain

Souper du 13 novembre

Femmes de carrière et professionnelles du comté Roberval

Le thème de la soirée était on ne peut plus adéquat!

Avec l'arrivée de la saison froide, comment peut-on aider son corps et son esprit en faisant appel à l'herboristerie traditionnelle. L'invitée était Mme Line Hamonic spécialiste et propriétaire des Jardins Hamonic de St Félicien. Grâce à son intervention joviale et consistante, la conférencière nous a démontré que le monde des plantes a bien des avantages à nous proposer et que le recours aux méthodes radicales traditionnelles pour soigner nos maux n'est pas immédiatement recommandé. Apprendre à donner une chance à son corps et faire confiance à l'instinct naturel de guérison. Se contenter en premier lieu d'aider et de soutenir ses propres défenses naturelles ... En somme la soirée était une belle ballade dans le monde de la relaxation, des plantes et de la douceur de vivre...



*Joyeuses fêtes
et meilleurs voeux
pour 2008
à toutes les membres
de BPW Canada*

Parcourir le Canada avec la BPW par Fran Donaldson (suite de page 1)

Puis, la 1^{re} VP nationale, Sue Calhoun, est arrivée et nous avons assisté à un déjeuner de femmes d'affaires où nous avons présenté la BPW. Nous avons aussi pris la parole lors d'un souper d'assemblée régulière de la BPW Penticton.

Fait saillant : Les profonds sentiments de soutien et de respect entre les membres de BPW Penticton de tous âges avec 100% de présence à la réunion.

Octobre 10 ~ Kamloops

Nous avons fait un arrêt à Vernon pour une tasse de café avec Shannon McNeil, anciennement de la BPW Regina et aujourd'hui membre du club Virtuel. À Kamloops, nous avons eu une session d'informations et discuté de stratégies avec les dirigeantes actuelles et futures du club.

Fait saillant : Pat DiFrancesco et Louise Morash ont accompli un excellent travail en recrutant de nouveaux membres poursuivant ainsi leur effort de rajeunissement.

Octobre 11 ~ W.O.R.K. et Richmond - Coquitlam

Jill Worobec a animé la première assemblée annuelle avec Barbara Hall, et les nouveaux membres de W.O.R.K. (Barb Ezart, Sue Calhoun et moi-même). La BPW sera bientôt en mesure de demander un financement de la part de cette nouvelle société pour des projets éducatifs. Des informations seront disponibles au cours de la nouvelle année. Dans la soirée, nous avons toutes assisté à une réunion des clubs de Richmond et Coquitlam.

L'admirable oratrice était une femme qui, lors de son séjour en prison, a mis sur pied un programme de formation des détenus visant à s'occuper des chiens. Elle dirige maintenant sa propre entreprise de soins canins et a reçu une bourse des membres du club.

Fait saillant : L'oratrice a été victime de violence. J'ai demandé à tous les clubs d'inscrire à leur programme annuel quelques activités portant sur le thème de la violence envers les femmes - soit de prévention ou de soutien aux victimes. Il s'agit là d'un bon exemple de soutien à une victime visant à reconstruire sa vie.

12 Octobre ~ Abbotsford-Mission

Sue, Barb Ezart et moi avons eu une réunion avec la Présidente Joanne Chartrand et plusieurs membres de l'exécutif du club Abbotsford-Mission. C'était formidable de rencontrer un groupe aussi talentueux, d'entendre parler de leurs projets, et de les voir revenir aussi solides au sein de la famille BPW.

Fait saillant : La 1^{re} VP Connie Friesen, qui bénéficie d'un grand soutien de son club, discute des plans pour la prochaine conférence provinciale de la C-B. Elle se prépare à prendre la relève de la présidence provinciale.

Un grand merci à Barb Ezart pour l'hospitalité, l'organisation des réunions etc., et à Barbara Hall et son mari Brian pour leur hospitalité.

Octobre 15 ~ Victoria

Notre premier événement a été la visite à l'Université, où nous avons rencontré des professeurs et des étudiantes au programme d'études sur la condition féminine. Notre but était de découvrir s'il y avait un intérêt chez les jeunes femmes concernant nos buts et objectifs et la possibilité de fonder un nouveau club de la ville. Dans la soirée, Suzanne Dearman, la seule membre restant de la BPW Victoria, en l'absence de la Présidente Margo Almond, nous a aidées à animer une séance d'information.

Fait saillant : Les discussions stimulantes avec les étudiantes nous ont permis de saisir le véritable potentiel d'une nouvelle génération sur l'île de Vancouver – tâche difficile mais prometteuse.

Octobre 19 ~ Moncton

Sue Calhoun a donné une réception pour l'ancienne Présidente internationale Yvette Swan, qui étudie à Halifax. Les membres des clubs de Moncton et du Sud-Est sont venues rencontrer Yvette, qui a su nous séduire et nous motiver avec sa passion pour la BPW.

Fait saillant : les conversations avec Yvette pendant le souper et durant le trajet aller-retour d'Halifax-Moncton nous ont fait réaliser la portée, les talents et les potentialités de la BPW Internationale.



Un livre de recettes pour l'égalité

Ce petit livre enseigne comment préparer de délicieux mets selon les recettes d'organisations de femmes du Canada et en même temps à mobiliser les gens selon des techniques éprouvées dans des dossiers qui importent aux femmes, comme ceux des garderies, de l'équité salariale, des compressions à Condition féminine Canada et de l'annulation du Programme de contestation judiciaire. Et sortez vos crayons à dessiner parce qu'il comprend même une page à colorier mettant en vedette le seul et unique Stephen Harper! La Coalition spéciale pour l'égalité des femmes et les droits de la personne prend les commandes du livret, qui coûte 5 \$ par exemplaire unique ou 2 \$ par exemplaire pour les commandes de 10 ou plus. Veuillez visiter www.egalitedesfemmes.ca/index.html pour le bon de commande et préciser si vous désirez des exemplaires en anglais, en français ou dans les deux langues. Les recettes de la vente du livret seront utilisées par la Coalition pour appuyer une campagne pancanadienne de riposte dans les dossiers en question. BPW Canada est membre de la Coalition.

ICREF \$\$\$ pour un groupe

Le *Fonds commémoratif Barbara Roberts* (de l'Institut canadien de recherches sur les femmes) offre 2 000 \$ pour un projet de recherche-action en études des femmes, l'activisme au travail ou la justice sociale, priorité aux personnes qui d'habitude ont de la difficulté à obtenir une subvention de recherche - groupes de femmes et nouvelles chercheuses indépendantes. Ne finance pas la recherche en vue d'un diplôme, la publication d'un projet de recherche achevé ni des ateliers. Avant le 29 fév 2008. www.criaw-icref.ca